

Porównanie tłumaczeń I Kronik 23:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synowie Ladana: Jechiel, naczelnik, a (dalej) Zetam i Joel – trzej.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Ladana: Jechiel, naczelnik, a dalej Zetam i Joel — trzej.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synowie Ladana: pierwszy Jechiel, potem Zetam i Joel — <i>ci</i> trzej.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Synowie Laadanowi: przedniejszy Jachijel, i Zetam, i Joel, <i>ci</i> trzej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Synowie Leedan: przedniejszy Jahiel i Zetan, i Joel, trzej.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Ladana: pierwszy Jechiel, potem Zetam i Joel - trzej.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synowie Laadana to: pierwszy Jechiel, potem Zetam i Joel, razem trzech.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Trzej synowie Ladana: na czele Jechiel, potem Zetam i Joel.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Synami Ladana byli: Jechiel - przywódca, potem Zetam i trzeci Joel.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Synami Ladana byli: pierwszy Jechiel, następnie Zetam i Joel - <i>ci</i> trzej.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Сини Едана: володар Іїл і Зетом і Йоїл, три.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś synami Libny: przedniejszy Jachiel, Zetam i Joel, <i>ci</i> trzej.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Synami Ladana byli: naczelnik Jechiel i Zetam, i Joel – trzech.